



"PROGRAMA CICLO LECTIVO 2022"

Espacio curricular: Cultura Brasileña Contemporánea

Código (SIU-Guaraní): 14316_0

Departamento de Portugués

Ciclo lectivo: 2022

Carrera: Profesorado de Grado Universitario en Portugués

Plan de Estudio: Ord. N° 22 - CD 2018

Formato curricular: Teórico Práctico

Caracter del espacio curricular: Optativo

Ubicación curricular: co-cfe

Año de cursado: 3

Cuatrimestre: 2

Carga horaria total: 42

Carga horaria semanal: 3

Créditos: 4

Equipo de Cátedra:

- Profesor Asociado GALLARDO Ignacio Nicolás

Fundamentación:

Fundamentación:

A partir de la puesta en marcha del nuevo plan de estudios del 'Profesorado de Grado Universitario en Portugués', se incorpora dentro de la grilla el presente espacio curricular (EC). Esta revisión y reforma, entre otros puntos, visaba, según el Plan Estratégico 2021 de la UNCuyo, "la promoción de reformas curriculares que incorporen nuevos conocimientos, la ampliación e integración los EECC de enseñanza y aprendizaje, el fortalecimiento del compromiso social y los valores ciudadanos, como así también atender a la formación integral de los estudiantes".

Así mismo, de acuerdo a los lineamientos nacionales y regionales, se incorporan en sus propuestas educativas la educación basada en competencias, focalizando su atención en el aprendizaje de los alumnos y alumnas, en los conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y valores que se espera que logre e internalice.

Según nuestra Ley de Educación Superior (LES N°24521), las instituciones universitarias tienen por finalidad ofrecer una capacitación científica y profesional específica para las distintas carreras que en ellas se cursan, como así también, "promover la generación y desarrollo del conocimiento en todas sus formas y desarrollar las actitudes y valores que requiera la formación de personas responsables, con consciencia ética y solidaria, reflexivas, críticas y capaces de mejorar la calidad de vida, consolidando el respeto al medio-ambiente y a las instituciones...(Art. 23

y 27 LES N°24521).

‘Cultura Brasileña Contemporánea’ es parte del trayecto formativo integral dentro del plan de estudios. Implica el trabajo inter e intra articulado entre diferentes campos de la formación. Este EC, propone el desarrollo de competencias profesionales relacionadas a ampliar el propio horizonte cultural de los y las estudiantes, más allá de los contenidos culturales imprescindibles para enseñar en la clase; promover el respeto a la diversidad, la multiculturalidad y los derechos humanos globales; comprometerse con los procesos de promoción e internalización del plurilingüismo y con el entendimiento intercultural para generar vínculos de compromiso global en sus diferentes escalas.

Uno de los objetivos fundamentales de la carrera de Profesorado es formar profesionales con preparación integral en la cultura lusófona con enfoque comparatista y contrastivo, que pueda comprender las relaciones entre las lenguas Portuguesa y Española y sus culturas, en especial las de Brasil y Argentina; todo esto en el marco de un proyecto de integración cultural que favorece el fortalecimiento de las relaciones políticas y económicas de estos dos países.

Aportes al perfil de egreso:

- Dominar los conocimientos a enseñar y actualizar su propio marco de referencia teórico
- Reconocer el sentido educativo de los contenidos a enseñar
- Ampliar su propio horizonte cultural más allá de los contenidos culturales imprescindibles para enseñar en la clase.
- Organizar y dirigir situaciones de aprendizaje, utilizando al contexto sociopolítico, sociocultural y sociolingüístico como fuente de enseñanza, en instituciones de educación formal y no formal.
- Involucrar activamente a los/as alumnos/as en sus aprendizajes y en su trabajo.
- Contextualizar las intervenciones de enseñanza en pos de encontrar diferentes y mejores formas de posibilitar los aprendizajes de los/as alumnos/as y apoyar procesos democráticos al interior de las instituciones educativas y de las aulas, a partir de ideales de justicia y de logro de mejores y más dignas condiciones de vida para todos los/as alumnos/as.
- Gestionar propuestas educativas en el ámbito formal y no formal que respondan a las actuales tendencias y procesos regionales e internacionales que enriquezcan la calidad del proceso educativo en todos sus niveles y dimensiones.
- Identificar el componente supranacional en la formación disciplinar y docente. - Generar experiencias educativas (capacitación y o perfeccionamiento) vinculadas a las necesidades y demandas de diferentes ámbitos sociales y culturales.
- Promover el respeto a la diversidad, la multiculturalidad y los derechos humanos globales.
- Comprometerse con los procesos de promoción e internalización del plurilingüismo y entendimiento intercultural para generar vínculos de compromiso global en sus diferentes escalas.
- Reconocer la lengua como realidad, derecho y recurso. - Asumir y potenciar el aprendizaje auténtico-situado a través del vínculo con la comunidad.

Expectativas de logro:

- Desarrollar interés social, sensibilización con los procesos culturales.
- Respetar las identidades culturales
- Trabajar en equipo.
- Desarrollar la curiosidad investigativa.

Contenidos:

- UNIDAD 1

Cultura e identidad

Concepto de Cultura. La identidad nacional. La identidad cultural. Identidades nacionales y regionales. Evolución del término “Cultura”. Valores culturales. Cultura material e inmaterial. Símbolos culturales. Lo extranjero y lo



local. Lo local y lo global.

- UNIDAD 2

Cultura y sociedad brasileñas.

Las matrices culturales del pueblo brasileño.

Matriz Lusa – Matriz Afro – Matriz Tupi. Culturas originarias y los impactos de la conquista portuguesa en el territorio brasileño. Guineanos, yorubas y bantús: Esclavismo antiguo, esclavismo mercantil y resistencia negra.

Movimientos inmigratorios. Formación social del Brasil.

- UNIDAD 3

Los 5 Brasiles.

El Brasil dividido en regiones. Identidades regionales. Regiones visibles e invisibles. El Brasil de arriba y el Brasil de abajo.

- UNIDAD 4

La invención de la cultura brasileña en el siglo XX

La cultura brasileña en la contemporaneidad. La invención de la cultura brasileña en el siglo XX. La semana del arte moderno de Sao Paulo. Producción cultural como reflejo de una historia.

- UNIDAD 5

El diálogo intercultural entre el portugués y el español. El portugués como lengua de mediación cultural. Cultura e interculturalidad en el aula de PLE. La competencia comunicativa intercultural.

Propuesta metodológica:

Las clases presenciales serán teórico-prácticas. En las mismas, será de gran importancia la participación de cada estudiante. La participación con la reflexión y el análisis personal y global serán fundamentales para el desarrollo de los contenidos teóricos y metodológicos. De acuerdo al nuevo plan de estudios de la carrera de Profesorado en Portugués, el 25% de cada EC puede ser mediado en plataformas virtuales (Moodle). La interacción y entrega de trabajos en Moodle cuando fuere requerido, son obligatorias y serán calificadas y promediadas con el resto de las actividades presenciales de la cátedra (trabajos prácticos, lecturas, debates, diálogos y exámenes).

El curso estará basado en:

- Clases presenciales expositivas de desarrollo y debate de los temas del programa.
- Trabajos prácticos individuales y grupales.
- Actividades, lecturas y realización de tareas en el espacio virtual, Moodle.
- Actividades de escritura.
- Empleo de material bibliográfico con lectura y discusión de textos variados.

Propuesta de evaluación:

Durante el trayecto se evaluará el desempeño de cada estudiante a través de diversos instrumentos físicos y digitales que hacen a los contenidos conceptuales y procedimentales. Cabe destacar que la participación, la apertura y el respeto a las diversidades, el intercambio de pareceres y experiencias y la apertura al diálogo y al debate respetuoso, serán considerados para la evaluación como contenidos actitudinales.

Todas las actividades propuestas deberán ser presentadas dentro de los límites de tiempo que indicados. El EC cuenta con requisitos para la acreditación según la condición de cada estudiante.

1- REGULARES: accede a esta condición quien:

- realice 100% y apruebe 60% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado;
- rinda 1 examen parcial (exposición oral, presencial o virtual, de un trabajo de investigación y lo apruebe).

Cabe destacar que el examen parcial integrador contará con una Instancia Recuperadora pudiendo ser ella un examen escrito y/u oral o un trabajo práctico, según lo establezca la cátedra.

LOS ALUMNOS REGULARES AL FINAL DEL CURSADO deberán rendir un EXAMEN FINAL ESCRITO



frente a una mesa examinadora y aprobarlo.

1.1- **PROMOCIÓN DIRECTA:** Los alumnos REGULARES podrán PROMOCIONAR EL EC. DE FORMA DIRECTA siempre y cuando:

- elaboren y aprueben el 100% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado.
- aprueben el examen parcial (exposición de trabajo de investigación).
- Aprueben un examen teórico escrito integrador al final del trayecto.

Cada estudiante que promoció de forma directa, es decir, que cumpla con todos los requisitos anteriores, ESTARÁ EXIMIDO DEL EXAMEN FINAL frente a una mesa examinadora.

2- LIBRE

Son considerados alumnos LIBRES aquellos que se inscriban como Regulares, pero que no cumplan con las exigencias de REGULARES, y por lo tanto deben:

- aprobar un examen final escrito, el cual tendrá mayores exigencias que el del alumno regular, frente a una mesa examinadora;
- preparar un tema específico del programa coordinado por el docente y desarrollado de forma oral.

3- VOCACIONAL

Son considerados alumnos VOCACIONALES los estudiantes de la FFyL que deseen realizar esta materia por no estar contemplada en su plan de estudios y se inscriben a tal fin o los estudiantes de otras unidades académicas de la Universidad Nacional de Cuyo o de otra Universidad Nacional que realizan materias en la Facultad de Filosofía y Letras ya sea por libre elección o porque esas materias no se dictan en su unidad académica, pero forman parte de su diseño curricular. Los alumnos vocacionales pueden adquirir las mismas condiciones de alumnos regulares, promocionados de forma directa o libres.

En todas las instancias de evaluación se aplicará todo lo contemplado por la normativa dispuesta en la Ord. 31/18 -C.D. FFyL y la Ord. 108/10 del C.S.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

| RESULTADO | Escala Numérica | Escala Porcentual |
|-------------|-----------------|-------------------|
| | Nota | % |
| NO APROBADO | 0 | 0% |
| | 1 | 1 a 12% |
| | 2 | 13 a 24% |



| | | |
|----------|----|-----------|
| | 3 | 25 a 35% |
| | 4 | 36 a 47% |
| | 5 | 48 a 59% |
| APROBADO | 6 | 60 a 64% |
| | 7 | 65 a 74% |
| | 8 | 75 a 84% |
| | 9 | 85 a 94% |
| | 10 | 95 a 100% |

Bibliografía:

- AMILBURU, María G. "Cultura". © 2011 María G. Amilburu y Philosophica: Enciclopedia filosófica on line
- AUSTIN MILLÁN, Tomás R. "Para comprender el concepto de cultura". UNAP Educación y Desarrollo, de la Universidad Arturo Prat, Sede Victoria, Chile Año 1, N° 1, Marzo 2000.
- BACCEGA, María A. "O estereótipo e as diversidades". Revista Comunicação & Educação (USP) (1 31: 7 a 14), SP, 1998.
- BECKER, Bertha K "Disparidades regionais e planejamento no Brasil" (En: BECKER, Bertha K. (2010). Manual do candidato.Geografia. Fundação Alexandre de Gusmão. Brasília. Capítulo 3. GEOGRAIA ECONÔMICA. Pp. 78 a 84.
- BENNETT, M. J. "Intercultural communication: a current perspective". In:Basic concepts of Intercultural Communication. Yarmouth: Intercultural Press, p.1-34, 1993.
- BOSI, Alfredo. "Cultura brasileira e culturas brasileiras" em "Dialética da colonização", Companhia das Letras, 1992. p.308-345
- CASTAÑO GARCÍA, Javier y otros. "La educación multicultural y el concepto de cultura" Revista Monográfico. España. 1992.
- FAGUNDES NEVES, Erivaldo "Formação social do Brasil: Etnia, cultura e poder". Editora Vozes. Petrópolis. RJ. 2019
- FLEURI, Reinaldo M. "Políticas da diferença: para além dos estereótipos na prática educacional". Educação & Sociedade vol.27 no.95 Campinas, SP. 2006
- HALL, E.T. "The power of hidden differences". In: BENNETT, M. J. (Ed.). Basic concepts of intercultural communication – selected readings. Yarmouth: Intercultural Press, p. 53-67, 1988.
- HALL, Stuart. "Estudios culturales: dos paradigmas". Revista colombiana de sociología. Issn: 0120-159x. N° 27. 2006 (pp. 233-254).
- HARRISON, Phyllis. A. "Behaving brazilian – a comparison os brazilian and north american social behaviour". Newbury House publishers: Rowley-USA, 1983.
- KERBER, Alessander, "Carmen Miranda: entre representações da identidade nacinal e das identidades regionais". Revista ArtCultura, Uberlândia, Brasil, 2017.
- KERBER, Alessander, "A legitimação da Identidade através da alteridade". Revista Nuevo Mundo Mundos Nuevos. 2019.
- LARAIA, R. B. "Cultura: um conceito antropológico". 12a ed. RJ: Jorge Zahar, 2002.
- MAGALHÃES, Joaquim Romero, "As descrições escritas e a identidade do Brasil: Séculos XVI - XVIII". Revista USP, SP, Brasil. 2000.
- OLIVEIRA LIMA, M.E. e outros, "A deshumanização presente nos estereótipos de Indios e Ciganos". Revista Psicologia: Teoria e pesquisa. Vol. 32, n.1 pp. 219-228. 2016
- PELEGRINI, Tânia. "Aspectos da produção cultural brasileira Contemporânea" Revista Crítica Marxista. Brasil.
- PERINI, J.A., "Cultura Afro-brasileira: Capoeira". Revista Holos. Brasil, 2019.
- PRANDI, Reginaldo, "Mitologia dos Orixás". Companhia das Letras. São Paulo. 2001.
- REALE, Miguel, "Paradigmas da cultura contemporânea". Editora Saraiva – Câmara brasileira do Livro. SP. Brasil, 2005.
- RIBEIRO, Darcy, "O povo brasileiro, a formação e o sentido do Brasil". Companhia das Letras. SP, Brasil, 1995.

RIVERO GATTELET, Amaranta. “El abordaje de la cultura afrobrasileña en la formación del Brasil multicultural dentro de las clases de Portugués Lengua Extranjera (PLE). En: *Idiomática: Revista Universitaria de Lenguas*. UNAM. Disponible en: <https://idiomatica.enallt.unam.mx/index.php?journal=idiomatica&page=article&op=view&path%5B%5D=19&path%5B%5D=19#img1>. Acceso em: 20/8/2020

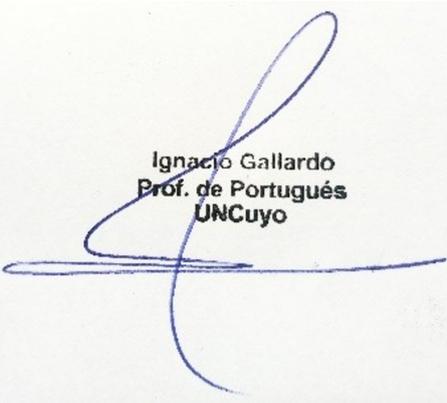
SANSONE, Livio, “O local e o global na Afro-Bahia contemporânea”. XVIII Reunião anual da ANPOCS, GR: *Relações raciais e identidade étnica*. Caxambu 1994.

THOMPSON, John B. “El concepto de Cultura”. En “*Ideología y Cultura moderna: Teoría y crítica social en la era de la comunicación de masas*”. Cap 3. Editora Casa abierta al Tiempo. P.imprenta: México. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco. 1993.

VIEIRA ABRAHÃO, M. H. “A formação do professor de línguas de uma perspectiva sociocultural”. Extraído de: <http://www.uel.br/revistas/uel/index.php/signum/article/view/12736/12099> (2016)

Documentário de youtube: *Documenta Ação: A história de Brasília narrada por 50 mulheres*. Extraído de : <https://www.youtube.com/watch?v=BYsEgFAxjNA> Acceso em: 20/8/2020

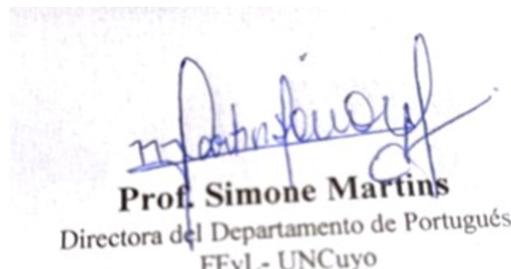
Recursos en red:



Ignacio Gallardo
Prof. de Portugués
UNCuyo

Prof. Ignacio Gallardo

Firma Profesor Responsable



Prof. Simone Martins
Directora del Departamento de Portugués
FFyL- UNCuyo

Prof. Simone Martins

Firma Director de Departamento